



*Dokument s plenarne sjednice*

**B8-0137/2018 }  
B8-0138/2018 }  
B8-0145/2018 }  
B8-0147/2018 }  
B8-0148/2018 }  
B8-0149/2018 }  
B8-0151/2018 } RC1**

13.3.2018

## **ZAJEDNIČKI PRIJEDLOG REZOLUCIJE**

podnesen u skladu s člankom 128. stavkom 5. i člankom 123. stavkom 4.  
Poslovnika,

koji zamjenjuje prijedloge rezolucija sljedećih klubova:

ECR (B8-0137/2018)  
S&D (B8-0138/2018)  
PPE (B8-0145/2018)  
EFDD (B8-0147/2018)  
ALDE (B8-0148/2018)  
GUE/NGL (B8-0149/2018)  
Verts/ALE (B8-0151/2018)

o mjerama SAD-a u vezi s potporom EU-a poljoprivrednim gospodarstvima u  
okviru ZPP-a (u vezi sa španjolskim maslinama)  
(2018/2566(RSP))

**Esther Herranz García, Albert Deß, Teresa Jiménez-Becerril Barrio,  
Michel Dantin**  
u ime Kluba zastupnika PPE-a  
**Bernd Lange, Eric Andrieu, Clara Eugenia Aguilera García, Alessia  
Maria Mosca**

RC\1148446HR.docx

PE616.082v01-00 }  
PE616.083v01-00 }  
PE616.091v01-00 }  
PE616.093v01-00 }  
PE616.094v01-00 }  
PE616.095v01-00 }  
PE616.097v01-00 } RC1

u ime Kluba zastupnika S&D-a

**vJames Nicholson, Jørn Dohrmann**

u ime Kluba zastupnika ECR-a

**Ivan Jakovčić, Javier Nart, Izaskun Bilbao Barandica, Beatriz Becerra**

**Basterrechea, Maite Pagazaurtundúa Ruiz**

u ime Kluba zastupnika ALDE-a

**Lola Sánchez Caldentey, Paloma López Bermejo, Merja Kyllönen, Marina**

**Albiol Guzmán, Javier Couso Permuy, Miguel Urbán Crespo, Tania**

**González Peñas, Estefanía Torres Martínez, Xabier Benito Ziluaga**

u ime Kluba zastupnika GUE/NGL-a

**Florent Marcellesi**

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

**Tiziana Beghin, Marco Zullo**

u ime Kluba zastupnika EFDD-a

RC\1148446HR.docx

PE616.082v01-00 }

PE616.083v01-00 }

PE616.091v01-00 }

PE616.093v01-00 }

PE616.094v01-00 }

PE616.095v01-00 }

PE616.097v01-00 } RC1

**HR**

**Rezolucija Europskog parlamenta o mjerama SAD-a u vezi s potporom EU-a poljoprivrednim gospodarstvima u okviru ZPP-a (u vezi sa španjolskim maslinama) (2018/2566(RSP))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir preliminarnu odluku Ministarstva trgovine SAD-a o uvođenju carine na španjolske masline nakon što je zaključeno da se proizvodi od maslina mogu uvesti u SAD po cijeni nižoj od tržišne zbog subvencija koje proizvođači maslina primaju u EU-u,
  - uzimajući u obzir pitanje upućeno Komisiji o napadu SAD-a na potporu EU-a poljoprivrednim gospodarstvima u okviru ZPP-a (u vezi sa španjolskim maslinama) (O-000006/2018 – B8 0007/2018),
  - uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 637/2008 i Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009<sup>1</sup>,
  - uzimajući u obzir članak 128. stavak 5. i članak 123. stavak 4. Poslovnika,
- A. budući da se odluka o uvođenju carinskih pristojbi s promjenjivim postotkom za proizvode od maslina španjolskih poduzeća temelji na zaključku da se potpora tom sektoru u okviru ZPP-a može smatrati nepoštenim tržišnim natjecanjem s proizvođačima iz SAD-a;
- B. budući da se tom odlukom na nepravedan i proizvoljan način dovode u pitanje svi programi potpore poljoprivredi te da bi ona mogla utjecati na sve primatelje plaćanja u okviru zajedničke poljoprivredne politike;
- C. budući da postoje ozbiljne sumnje o tome je li formula koju su američki istražitelji koristili pri izračunu privremene antidampinške marže u skladu s pravilima WTO-a;
- D. budući da je Komisija u nekoliko navrata potvrdila da se mjerama potpore na koje je usmjeren postupak za utvrđivanje kompenzacijske pristojbe (uključujući program osnovnog plaćanja, mjere promicanja, plaćanja za mlade poljoprivrednike) ne narušava tržišno natjecanje;
- E. budući da subvencije koje se u okviru ZPP-a dodjeljuju primarnim proizvođačima stolnih maslina u Španjolskoj zadovoljavaju kriterije da se smatraju potporom „zelene kutije” u skladu s Prilogom II. Sporazuma WTO-a o poljoprivredi s obzirom na to da su odvojene od proizvodnje i da se njima ne narušava tržišno natjecanje;
- F. budući da mjere ZPP-a koje su pod istragom nisu usmjerene na određeni proizvod i stoga se protiv njih ne mogu uvesti kompenzacijske mjere u skladu s člankom 2. Sporazuma WTO-a o subvencijama i kompenzacijskim mjerama;

<sup>1</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 608.

- G. budući da je istraga u slučaju španjolskih maslina jedna od brojnih već pokrenutih istraga u SAD-u u kontekstu trgovinske zaštite;
- H. budući da je ZPP preoblikovan s pomoću nekoliko reformi kako bi se većina njegovih mjera potpore uskladila sa zahtjevima „zelene kutije” WTO-a te je trenutačno u potpunosti usklađen sa sporazumima WTO-a nakon prelaska sa spojenog na odvojeni sustav potpora;
- I. budući da se SAD također u velikoj mjeri koristi poljoprivrednim subvencijama iz „zelene kutije”;
- J. budući da je SAD trima španjolskim poduzećima koje su pod istragom nametnuo privremene antidampinške pristojbe u prosjeku od 17,13 % i kompenzacijske pristojbe u prosjeku od 4,47 % na sve španjolske izvozne proizvode;
- K. budući da bi se privremenim mjerama mogao potaknuti niz povratnih istraga SAD-a i drugih zemalja o subvencijama „zelene kutije” za poljoprivredne proizvode; budući da bi se time u konačnici naštetilo proizvođačima u EU-u i SAD-u; budući da se takvom eskalacijom dovode u opasnost dugotrajni i pažljivo dogovoreni sporazumi WTO-a;
- L. budući da bi španjolski proizvođači mogli izgubiti američko tržište, dok bi konkurenti iz trećih zemalja mogli imati koristi od neostvarenog izvoza prouzročenog odlukom SAD-a;
- M. budući da se, u slučaju da te carinske pristojbe postanu trajne, u sektoru procjenjuje da bi gospodarski učinak na španjolsko maslinarstvo iznosio između 350 i 700 milijuna EUR u sljedećih pet do deset godina, što bi moglo potencijalno dovesti do kraja španjolskog izvoza zrelih maslina;
- N. budući da je konkurentnost španjolskog izvoza, čiji se udio na tržištu SAD postupno povećavao tijekom posljednjih godina, rezultat napora tih poduzeća u pogledu smanjenja troškova ulaganjem u najsuvremenija poboljšanja tehnologije i kvalitete, a ne posljedica europskih subvencija;
- O. budući da se povećanjem španjolskog izvoza prema SAD-u (+20 % od 2013.) omogućilo otvaranje na tisuće radnih mjesta i gospodarski oporavak dijelova Andaluzije koji su bili najviše pogođeni gospodarskom krizom;
1. poziva vlasti SAD-a da povuku svoju privremenu odluku i u tom području ponovno uspostave konstruktivan pristup koji bi donio koristi proizvođačima i potrošačima na oba kontinenta;
  2. izražava ozbiljnu zabrinutost zbog potencijalnih negativnih posljedica kompenzacijskog postupka na cijeli europski poljoprivredni model;
  3. poziva Komisiju da na bilateralnoj razini i u okviru WTO-a poduzme sve potrebne diplomatske mjere kako bi se zaštitio naš sustav potpora u okviru ZPP-a, za koji WTO smatra da ne narušava tržišno natjecanje i koji je WTO odobrio u sklopu postupka „zelene kutije”;

RC\1148446HR.docx

PE616.082v01-00 }  
 PE616.083v01-00 }  
 PE616.091v01-00 }  
 PE616.093v01-00 }  
 PE616.094v01-00 }  
 PE616.095v01-00 }  
 PE616.097v01-00 } RC1

4. traži od Komisije da razmotri mogućnost da pred WTO-om ospori konačnu odluku SAD-a;
5. poziva Komisiju da nastavi pružati potporu španjolskom sektoru maslinarstva i španjolskoj vladi kako bi se zajamčilo da vlasti SAD-a u potpunosti poštuju pravila WTO-a tijekom provedbe tih istraga;
6. traži od Komisije da pruža jasno savjetovanje i snažnu potporu španjolskom sektoru maslinarstva, koji je pogođen istragama SAD-a;
7. poziva Komisiju da se udruži sa španjolskim vlastima i španjolskim sektorom maslinarstva te da nastavi razmjenjivati sve relevantne informacije s vlastima SAD-a kako bi se spriječilo nametanje bilo kakve neopravdane mjere;
8. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Komisiji i nadležnim tijelima SAD-a.